

LE MADAWASKA

La Cie d'Imprimerie du Madawaska

EDMUNDSTON, N. B. 15 Septembre 1921

A. J. LEBLANC, Administrateur

Tribune libre

Sir Arthur Meighen a annoncé des élections prochaines. Les chambrés ne sont pas encore dissoutes mais l'on s'attend à des élections avant la nouvelle année. Pour permettre à qui que ce soit d'exprimer leurs idées politiques nous aurons une tribune libre. Dans cette tribune nous accepterons tout article politique de quel que parti qu'il vienne.

Toutefois le journal restera comme d'habitude indépendant et non pas neutre. Nous aimerions que les articles pour cette tribune ne soient pas excessivement longs, parce que l'espace que nous pouvons y consacrer est limité.

Un Cri de Ralliement aux Acadiens des Provinces Maritimes, de la Province de Quebec, des Etats de la Nouvelle Angleterre et de la Louisiane.

Le Congrès National qui vient d'avoir lieu à Church Point, N. B., a été le plus beau de tous nos congrès et en sera aussi, sans doute, le plus fructueux en heureux résultats pour notre peuple.

Le Pèlerinage à Grand-Pré, qui en a été le couronnement, a soulevé un enthousiasme extraordinaire dans le cœur de tous ceux qui y ont pris part. Cet enthousiasme s'est répandu par toute l'Acadie comme une traînée de feu sacré, et voilà pourquoi tous les esprits sont en ce moment tournés vers Grand-Pré et son église-souvenir. Aussi aujourd'hui, ce pèlerinage est-il le sujet de toutes les conversations.

Le mouvement qui, en cette occasion, a été mis sur pied, de construire une église-souvenir qui sera un fac-simile de l'église de St-Charles, de 1755, rendue célèbre et chère à nos cœurs par la déportation, rencontre de toutes parts une approbation chaleureuse.

Le comité de l'église-souvenir à Grand-Pré, entièrement confiant dans le succès de l'entreprise, est déjà ardemment à l'œuvre, dans l'organisation de sa campagne pour le prélèvement des fonds nécessaires pour ériger ce monument national.

Chez les individus, on dit, que du choc des idées jaillit la lumière. Par déduction, et avec autant de raison, on pourrait dire, n'est-ce pas, en parlant des peuples, que du choc des faits et gestes des races surgissent de grands et glorieux événements.

C'est pourquoi depuis le pèlerinage à Grand-Pré le mouvement national, dont le but est d'ériger l'église-souvenir, inau-guré il y a quelques mois, a reçu d'un bout à l'autre de l'Acadie et même dans la Province de Quebec où, plus que jamais, nous en avons déjà eu la preuve, nous comptons des milliers de frères, un essor extraordinaire et vibrant du plus pur comme du plus enthousiaste patriotisme.

Ceux à qui a été confié la tâche de prélever des fonds, saisis de cette même ardeur patriotique, entrevoient maintenant la possibilité incontestable d'amasser les argentés voulus qui nous permettront de mener cette belle entreprise nationale à une réussite complète. Nous sommes donc en bonne voie d'écrire en lettres d'or la plus glorieuse page de notre histoire. La déportation deviendra d'abord un repatriement, et cela dans un avenir relativement rapproché. Rail-lons donc nos forces, nos volontés et nos énergies sous l'étendard d'un patriotisme éclairé, sincère et désintéressé et nous verrons bientôt la réalisation de ce que nous venons d'énoncer. Bref, l'ancienne Acadie deviendra une nouvelle Acadie et les fils reviendront au berceau de leurs pères.

Ce n'est pas une exagération de dire qu'il y a aujourd'hui un demi-million d'Acadiens et voici comment nous établissons le fait : dans les provinces maritimes, les Acadiens sont au nombre de plus de 200,000 ; il y en a autant dans la province de Quebec et à la N. Angleterre et à la Louisiane, 100,000.

Notre plan est d'atteindre tous les hommes, femmes et enfants qui composent ce tout qui est le peuple acadien, en enregistrant sur nos listes leurs noms avec leur contribution, quelques minimes soient-elles. Notre Seigneur pendant les jours de sa vie mortelle, reçut avec un sourire aux lèvres la pauvre veuve qui déposa son obole dans le tronc placé dans le temple pour y recevoir les aumônes. Ces noms seront ensuite fidèlement inscrits sur les murs intérieurs de l'église, souvenir à Grand-Pré ou recueillis dans des registres qui y seront religieusement conservés ; le tout bien rangé par ordre alphabétique et disposé par provinces, diocèses, successales d'associations et familles.

Quelle excellente et sublime idée a donc surgie de ce pèlerinage à Grand-Pré ! Quel beau geste, n'est-ce pas, si de cette vieille souche de la race Acadienne de 1755, dont

ont jailli des centaines de milliers de rameaux jetés par la main du destin à travers toute l'Amérique du Nord, nous pouvions après 166 ans, réunir, en faisceaux tous ces rameaux pour les déposer au berceau même de l'origine de la race pour y être conservés pour l'édification des générations futures !

Aux yeux de l'univers entier, ce serait donner l'exemple d'une survivance prodigieuse, le plus frappant que n'ait jamais enregistré l'histoire de peuples. Pourquoi ne pas accomplir ce merveilleux et phénoménale tour de force ? Ce dénombrement serait non-seulement la plus grandiose page de notre histoire, mais ce serait encore l'attestation irrécusable de la plus haute moralité, qui seule à pu produire cette croissance pour ainsi dire merveilleuse qui n'a jamais existé chez aucune autre race au témoignage des siècles.

Ce qu'il est convenu, dernièrement, d'appeler le terrain de Grand-Pré est un champs de 19 arpents que le chemin de fer "Dominion Atlantic", ou, autrement dit, le Canadien Pacifique, a acheté il y a une couple d'années pour en faire un parc national pour les touristes. Sous une impulsion quelconque, mais qui dans tous les cas tient du providentiel, cette compagnie nous a octroyé, à titre légal, la partie du terrain sur laquelle, en 1755, était l'église, le presbytère et le cimetière, avec la seule stipulation que nous érigions un monument qui sera un ornement pour ce parc que le canadien Pacifique veut rendre le plus magnifique de tout son système de chemin de fer en Amérique. Elle a les fonds voulus et mena certainement à une entière réalisation son dessein qui se résume à en faire un lieu d'une très grande attraction pour les voyageurs. Il nous incombe donc par une triple obligation d'y élever un monument qui, premièrement sera digne de la mémoire de nos ancêtres, deuxièmement sera à la hauteur ne notre fierté nationale et, en dernier lieu satisfera les obligations de la reconnaissance envers ce chemin de fer.

Nous sommes donc déterminés, secondés, comme nous en avons la certitude de l'être, par un demi-million de nos compatriotes, d'ériger ce monument. Nos listes de souscriptions sont ouvertes. Nous nous basons de l'espoir que nous serons en mesure de commencer les travaux au printemps et que le 15 août prochain, jour de notre fête nationale, l'Assomption, nous en ferons la dédicace au milieu d'un concours extraordinaire nombreux d'Acadiens et de frères canadiens accourus de toutes parties [de l'Amérique du Nord. Tout ceci, au prime abord, pourrait vous apparaître comme une ex-chaffourée ; mais détrompez vous ce n'est pas un rêve ; nous taxer de rêveurs en ce cas-ci, ce serait escompter, Messieurs votre patriotisme, et votre fierté nationale, qui sont la garantie sur laquelle nous comptons pour assurer la réalisation de notre projet dans un avenir très prochain. N'avons-nous pas raison de tenir ce langage si nous vous disons qu'au retour du pèlerinage de Grand-Pré à l'occasion du Congrès, deux cents dix délégués ont spontanément souscrit \$4000 en faveur du projet ?

Certes, nous avons raison, et le souffle d'enthousiasme qui, depuis l'inauguration de ce mouvement, agite tous les cœurs et tous les esprits nous fait entrevoir un horizon brillant des plus belles espérances et sur lequel nous isons le signe précurseur d'une ère nouvelle pour l'historique village de Grand-Pré. Pour être plus précis, disons que l'édification seule de l'église souvenir à Grand-Pré ne satisfera pas pleinement notre ambition nationale, mais nous avons des conceptions d'une plus grande envergure encore à la réalisation desquelles, dans les circonstances, nous sommes justifiable de croire. Allons donc, tout le monde à l'œuvre ! Mettons de côté les intérêts personnels, cessons nos divisions et travaillons à l'unisson pour le triomphe et le succès de la cause commune. Debout donc Acadiens !

Grand-Pré sera définitivement consacré comme un lieu de pèlerinage national, où, au retour de la belle saison, chaque année, nous nous rencontrerons pour compter nos victoires dans la voie du progrès matériel, social et moral.

A. D. Cormier, Ptre. Président,

Comité de l'église-Souvenir à Grand-Pré.

F. J. Robidoux, Secrétaire.

Shédiac, N. B., le 5 septembre, 1921.

Autres impressions

Comment peut-on se permettre de critiquer le magistral discours d'un de nos anciens et plus vaillants lutteurs ? Qui ose corriger ce texte inspiré de prudence et de charité chrétiennes ?

Pour moi il n'y a la qu'une fausse ou maligne interprétation

Jadis un jeune homme doué des plus grands et plus nobles talents, un jeune homme d'un courage et d'un dévouement infatigables, un jeune homme d'une énergie et d'une hardiesse inconnues jusqu'alors, parcourt les villes et vil-

lages de son pays instruisant son peuple qu'il veut arracher de l'esclavage. Par sa doctrine de miséricorde il entraîne après lui les foules.

Il refute sèchement les arguments des puissants de la nation, il va jusqu'à chasser à coup de fouet les impies qui osent profaner les lieux de prières.

Ce héros intrépide sentant sa fin prochaine ne trouve plus que des paroles d'amour de paix et de justice à redire à ses disciples :

"Si quelqu'un entend mes paroles et ne les garde pas je ne le juge point ; car je ne suis pas venu pour juger le monde mais pour sauver le monde." S. Jean, chp. XIII, ver. 33-34. Et encore après une suite de fortes recommandations de prudence : "Le commandement que je vous donne, test de vous aimer les uns les autres comme je vous ai aimés."

Ce que je vous commande est de vous aimer les uns les autres. S. Jean, Chap. 15, ver 12-17.

Après un demi siècle de rudes campagnes couronnées de si brillantes victoires, Monsieur le Sénateur Poirier, lui aussi à l'exemple de son divin Maître, ne trouve plus que des paroles de miséricorde de paix et de justice à redire à ses compatriotes, à ses amis. Pourquoi ne pas l'écouter, le comprendre et l'applaudir.

Ce discours de M. Poirier est une leçon sacrée de sagesse et de charité chrétiennes. Cette allocution, mais c'est la répétition, sous une forme actuelle, de la parabole du bon Samaritain.

Vous le savez, les Juifs nourrissaient un mépris envers le Samaritain. Or voilà qu'un docteur demandé au Maître " Que faut-il que je fasse pour posséder la vie éternelle ? Jésus lui répondit : Vous aimerez le Seigneur votre Dieu de toute votre cœur, de tout votre âme, de toutes vos forces et de tout votre esprit ; et votre prochain comme vous-même. Mais cette homme reprend : Et qui est mon prochain ? S. Luc, chp. X, ver. 25-27-29. Or nous connaissons tous la parabole du bon Samaritain que Jésus rapporta.

Ce "mouvement séparatiste entre Anglais et Français" qui semble être à quelques-uns un mystère ou de l'invention ne me paraît pas impénétrable. Et je veux oser l'interpréter sans avoir aucunement consulté monsieur le Sénateur Poirier que je connais de nom et de réputation seulement.

Ne représente-t-on pas trop souvent à nos Acadiens nos frères séparés comme des êtres sans religion, sans morale et même dangereux à la Société. Voilà qui est absolument faux et conduit aux pires résultats. Une crainte, un mépris, voire même une haine naissent dans

le cœur de nos acadiens envers leur voisin la langue anglaise. C'est exactement, et pour les mêmes raisons, le sentiment du juif envers le Samaritain.

N'est-ce pas la un mouvement séparatiste ?

Pourquoi ne pas respecter la religion (car c'est une religion réelle) de nos concitoyens de langue différente, comme nous voulons qu'ils respectent la nôtre. Si nous usons de mépris et de haine envers eux, de mépris et de haine ils useront envers nous. Au contraire, si nous substituons à cet esprit d'inimitié comme le conseille si charitablement monsieur Poirier un esprit de concorde et de paix, ils nous retourneront réciproquement le même esprit. Cette conduite serait si conforme à l'esprit de notre Père commun à tous qui s'écrie : "Je ne suis pas venu pour juger le monde, mais pour sauver le monde."

Si le Fils de l'homme ne veut juger le monde, qui donc ose ?

Après ceci la question du nombre révèle d'elle-même. Continuons à cultiver cet esprit de dénigrement et de mauvaise volonté qui nous existe réellement chez nous, plus prononcé en certains endroits qu'en d'autres, et la majorité attaquée, fatiguée, lassée de notre sournoise malignité nous deviendra hostile, puis comme le dit si sage-ment monsieur le sénateur tout sera à recommencer.

Qui voit ici un obstacle à notre progrès ?

La tolérance courtoise et charitable n'exclut pas, lorsqu'il le faut la fermeté. Soyons fermes dans la défense de nos droits religieux et civils.

Soyons habiles et prudents. La suprême habileté pour nous acadiens réside dans la bonne volonté pour tous nos frères. C'est la d'ailleurs le premier message du Ciel à la terre, à la venue de Notre-Seigneur. Ajoutons-y la tolérance, qui est une forme de la charité, et la patience, puis-qu'il le faut bien, Mais avant tout soyons loyaux à Dieu et à l'Etat.

Paroles sublimes ! Paroles inspirées du plus pur esprit chrétien. Paroles de foi, puisées aux mêmes sources que ces autres : "Vous aurez bien des afflictions dans le monde, mais ayez confiance j'ai vaincu le monde, S. Jean, Chp. XVI, ver. 33."

Julé BLANC

Triste Accident

Des Touristes venant de Carleton Me., et descendant vers Edmundston ont été victimes d'un triste accident samedi soir dernier, au pont de Green River, un endroit, d'ailleurs très dangereux. L'automobile contenant 5 passagers dont deux femmes et trois hommes, et filant à une vitesse d'à peu près 35 milles, alla se frapper contre la garde du pont, et, automobile et occupants furent précipités d'une hauteur d'une trentaine de pieds. L'un des occupants, un M. Soucy, autrefois de la Rivière-Verte fut écrasé par l'automobile dans la rivière pendant que les autres occupants s'infligeaient de graves et douloureuses blessures. Il n'y a pas de doute qu'un grand nombre de ces accidents sont causés par l'imprudence et l'excès de vitesse. Cependant ces endroits sont dangereux, surtout pour des étrangers et les indications manquent pour avertir que les mauvaises places sont proches. Il faudrait, croyons-nous, mettre des signes bien visibles pour protéger nos gens.

LE SENTIER DU DANGER

représenté par la négligence des maux et des dérangements des organes féminins et de leurs fonctions, durant cette importante période, quand la jeune fille passe de l'adolescence à la maturité—est jonché de personnes dont la santé est ruinée. Si les remèdes appropriés avaient été employés, la majorité de ces personnes, aujourd'hui, seraient en santé et heureuses—contentes de la vie.

LE REGULATEUR DE SANTE DE LA FEMME

du Dr J. LARIVIERE

offre un moyen sûr, par lequel ce sentier—plein de périls et de pièges comme il l'est—peut être évité. C'est un remède composé d'herbes pures, fabriqué pour ne jamais manquer d'aider à la Nature à guérir les maladies provenant d'une mauvaise diète, d'un manque d'exercice, d'un manque de sommeil, de négligence aux lois générales sur la santé ou autres causes semblables. Il agit comme un stimulant doux, et peut être employé sans hésitation pour chaque usage auquel il est destiné. Le mauvais fonctionnement des organes particuliers de la femme, l'état d'épuisement général, la perte de l'appétit, le manque de vitalité, les maux de tête, etc., soit chez les jeunes filles ou chez la femme, sont rapidement guéris à cause de ses qualités curatives. On peut se procurer cette excellente préparation chez n'importe quel bon pharmacien ou directement de

GEO. MORTIMER & CO., Inc., Propriétaires 212 Milk Street, Boston, Mass.



Votre état bilieux

Votre lourdeur, vos maux de tête, votre état fiévreux, votre constipation et votre manque d'énergie, ont pour cause la presse de votre foie.

HAWKER'S LITTLE LIVER PILLS (Les petites pilules de Hawker pour le foie) tendent à faire disparaître tous ces symptômes en activant votre foie, en vous débarrassant de la constipation et en ramenant votre économie à son état normal.

CHEMIN DE FER TEMISCOUATA

HORAIRE à partir du 2 Mai 1921. Express: Dép. Riv. du Loup, Qué. 7.15 a. m. Arr. Edmundston, jc. 11.00 a. m. Mixte: Dép. Edmundston, jc. 12.20 p. m. Arr. Connors N. B. 2.10 p. m.

La Société l'Assomption

Nouvelle Succursale. A une Assemblée publique tenue à Rosaireville, paroisse de Rogersville, N. B., dimanche après midi, le 28 août, à laquelle M. Urban Richard occupait le fauteuil présidentiel, M. l'abbé W. E. Sormany, curé de Rogersville, M. Alexandre J. Doucet, secrétaire-trésorier général et M. Antoine Goguen organisent et adressent la parole. Le résultat de cette assemblée fut l'organisation de la succursale GRAND'PREE numéro 63 des dames, et dont les officiers furent élus comme suit:

DECES

A la douce mémoire de M. Félix Fornier de St Basile. Les yeux pleins de larmes, le cœur meurtri, nous répétons ces mots: Il est mort.

Parmi les joies d'une vie tranquille, d'une vie de famille, où l'avenir semble si bien unir les cœurs, quelle douleur cause la séparation d'un de ces êtres chéris, surtout lorsque c'est la mort d'un fils bien-aimé.

Vingt fois il a vu printemps fleuri et aujourd'hui le voilà dans la nuit du tombeau. Il n'est plus cet enfant chéri qui faisait l'espoir et la consolation de ses parents, la joie et le bonheur de ses petites sœurs et frères.

Je croyais être votre soutien, parents chéris, mais Dieu en a jugé autrement. Dieu est venu cueillir ce si charmant ayant que la sombre nature ait terni la blancheur de son âme.

Malgré ton court séjour ici-bas, tu as laissé des êtres bien chers; tu les as laissés dans la peine et la douleur; tu as laissé un cercle d'amis qui conserveront de toi un long souvenir et se rappelleront toujours la douce gaieté qui reflétait sur ton visage paisible et serein.

Adieu mère chérie, père bien-aimé, adieu frères, sœurs et amis, ne pleurez pas, je suis là-haut dans le ciel avec ma famille céleste, Je vous attends là, vous viendrez bien tôt me rejoindre, car nos jours passent comme un ombre.

Oh! cher Félix, sur ta tombe à jamais fermée nous déposons nos prières, petites fleurs blanches, et d'autres fleurs empoivrées de nos regrets.

Le souvenir demeurera sans cesse dans le cœur de ceux qui l'ont connu et aimé sur cette terre. (Cousine Léona) STE ANNE, N. B.

Est né à M. et Mme Ben. R. Martin un fils baptisé sous les noms de Joseph Robert. Perrain et marraine: M. et Mme Lewis Ringuette.

REMERCIEMENTS. Nos remerciements sont offerts à tous ceux qui ont témoigné leurs sympathies à M. E. F. Martin, en offrant, soit des fleurs ou bouquets spirituels à l'occasion de la mort de son épouse. R. I. P.

Il vous faut plus qu'un laxatif

Pour corriger la constipation, il faut aider les organes digestifs et éliminatoires. Essayez les NR et voyez comme vous vous sentirez mieux.

Des NR aujourd'hui—Et il ne faut plus de médecin.

Pour vivre et être sain, le mécanisme de votre corps doit digérer parfaitement vos aliments, en extraire toute la partie nutritive et rejeter promptement toutes les matières de rebut qui restent. Ceci s'accomplit par les procédés de digestion, d'assimilation et d'élimination—le fonctionnement de l'estomac, du foie, des reins et des intestins. Le défaut de l'un des organes vitaux s'accomplit par les procédés de digestion, d'assimilation et d'élimination—le fonctionnement de l'estomac, du foie, des reins et des intestins. Le défaut de l'un des organes vitaux s'accomplit par les procédés de digestion, d'assimilation et d'élimination—le fonctionnement de l'estomac, du foie, des reins et des intestins.



Arêtez de vous dresser de telles choses pendant suffisamment de temps pour faire un essai de Nature's Remedy (Tablettes NR) et laissez les résultats vous montrer la différence. Les tablettes NR ne servent pas seulement à débarrasser les intestins, leur but est de corriger la condition qui provoque la constipation, de vous donner un véritable et durable bien-être, d'améliorer votre digestion et votre assimilation, de vous procurer un fort bon appétit, de régler votre foie et vos intestins, de stimuler l'action de vos reins et de donner à votre corps embarrasé de matières empoisonnées, un parfait nettoyage.

NR TO-NIGHT-Tomorrow Alright Get a 25¢ Box

S. LAPORTE PHOTOGRAPHE. Seul agent pour la Madawaska de la CANADIAN KODAK Co. Kodak Autographique qui donne l'histoire de toutes vos poses. Poudre à développer. Pellicules ou Films. Albums. Boîte à développer. Assortiment complet pour les Amateurs.

AGRANDISSEMENT. Portraits au Crayon, Couleurs, Sépia. SALON DE MUSIQUE. J'ai aussi un département de musique où vous pouvez vous procurer tous les instruments musicaux.

En plus les Pianos et Gramophones Gerhard Heintzman ainsi que les fameuses machines Victor, avec assortiment complet de records nouveaux tous les mois. Musique en feuilles, chants populaires anglais et français. Abonnement au journal de musique l'Etude et La Revue Canadienne. Votre commande par la maille sera l'objet de notre meilleure attention.

S. LAPORTE, Photographe, EDMUNDSTON, N. B.

Cultivateurs lisez "Le Madawaska". Vous pouvez vous procurer à l'Imprimerie du Madawaska: Papier à lettre, Enveloppes, Cartes de visite, Cartes mortuaires, livres de reçus, crayons, plumes, encre etc. Bloc Le Madawaska, porte voisine de la Pharmacie Edmundston.

Incendie!!

Le feu, comme la mort, ne ménage pas ses victimes. Il cause souvent bien des misères, surtout à ceux qui n'ont pas de protection. Il peut à n'importe quel moment s'introduire chez nous: Pourquoi ne pas vous protéger en achetant une Assurance dans la North West Fire Insurance Co.; c'est une protection sûre contre les pertes causés par le feu, et vous pouvez vous procurer cette assurance en vous adressant à ALPHONSE CHASSON Au Bureau du Madawaska.

Province de Québec Municipalité scolaire de Ste Rose du Dégelé, Co de Témiscouata

Avis public est donné que les soumissions pour la construction de l'école Modèle No 1 seront reçues par le soussigné, Secrétaire-trésorier, jusqu'au 1er Octobre 1921.

Les plans et devis pourront être vus tous les jours à mon bureau ou chez M. J. W. Chamberland Marchand, de dix heures du matin à 4 heures du soir.

Up chèque accepté ou un caution de 2% du montant devra accompagner toute soumission lesquels seront remis à ceux qui auront été refusés. La commission se réserve le droit de refuser toute ou aucune des soumission qui seront faites. Donné à Ste-Rose du Dégelé ce 15ème jour de septembre, 1921. ALEXIS MICHAUD Secrétaire-Trésorier.

L'Union Mutuelle de Portland Assurance de VINGT ans Compagnie tres populaire A. P. LABBE GERANT ST-LEONARD, N. B.

C. N. BEGIN Agent Général d'Assurance Feu, Vie, Accident et Maladie une spécialité. Aussi assurance pour les Automobiles, Plate Glass, Garantie, Responsabilité de Patrons, etc. Representant Spécial pour la NEW YORK LIFE—la plus grande compagnie d'assurance sur la vie au Canada et aux Etats-Unis. Ecrivez pour informations et demandez notre prospectus. Bureau: Bloc Madawaska, 2ème étage. EDMUNDSTON, N. B.

The Intruder. FIRE, the intruder, demands attention when you are planning buildings, just as he does when destroying property and interrupting business. Your best defense is Hartford Fire Insurance and the service of the Hartford's Fire Prevention Engineers. Get this complete protection—because you need it. Ask this agency for it. J. B. MICHAUD Agent Edmundston, N. B.

Good to Remember NR TO-NIGHT-Tomorrow Alright Paste In Your Hat

BA PA... Nou... teus... sent... rapp... Notr... cipe... desu... prem... ajust... trice... l'age... assu... tout... NOU... FER... LES... NAI... Me... Instr... res d... moté... godes... che-... pes... Sou... Succ... AH... Tubes Gr... P... D... Acadien... nadien... S'est-on jan... est la vraie na... que nous éprou... diens français, diens? Nous l... res; ils sont, di... -eur; et pour... restent encor... Notre affect... te pitit pour l... gnation pour l... tragique où il... d'affection po... gnage français... tent à eux, et... spéciale, d'une... drait se faire... ose, dans la cr... noble fierté, Quelles ont ét... ons de jadis, e... nadiens? La je... gaise ne vent... c'est que l'Ac... mérite un int... affectueux, q... ter, que nous... der selon tout... nirs, que nou...

LE MADAWASKA

National

LA BATTEUSE NATIONAL



BATTAGE COMPLET, SEPARATION ECONOMIQUE, NETTOYAGE PARFAIT: voilà ce qu'on obtient avec une batteuse "NATIONAL"

Nous attirons l'attention de nos clients et du public sur la construction de cette batteuse qui est forte, solide, légère et durable. En donnant votre commande à notre représentant, vous vous assurez une machine pour vous donner satisfaction sous tous les rapports.

Notre batteuse est construite sur le principe du Champion, et est alimentée par le dessus. Elle est construite en bois franc de première qualité; bien boulonnée et bien ajustée de façon à épargner la force motrice. La simplicité de sa construction et l'agencement parfait de son organisme assurent le succès de cette machine en tout temps et en tous lieux.

A remarquer, notre souffleur qui s'adapte non seulement sur les machines que nous vendons, mais encore sur toutes sortes de machines. C'est un avantage exceptionnel, et dont tout cultivateur soucieux de ses véritables intérêts voudra profiter. Le prix de cet accessoire se paie en une saison de battage par l'économie de la main-d'œuvre. Ce souffleur est très facile à manier et à remiser après les battages.

NOUS VENDONS DES MACHINES A BATTRE DE TROIS GRANDEURS DIFFERENTES: CYLINDRES DE 20" - 24" - 28" - NOUS AVONS AUSSI TOUS LES ACCESSOIRES MODERNES: EMPOCHEURS, ELEVATEURS AUX GRAINAILLES, SOUFFLEURS, TRUCKS, ETC.

Pour plus de renseignements, voyez notre agent ou écrivez-nous.

Manufacturiers
Instruments aratoires de toutes sortes, moteurs à essence, godenards, arrache-patates, pompes, etc., etc.

Marque "NATIONAL"

Machine Agricole Nationale

BUREAU-CHEF ET ATELIERS

Montmagny, - - - Qué.

Catalogue envoyé sur demande.

Manufacturiers
Centrifuges, wagons, peles, haches, balances, laveuses, épandeurs d'engrais, herminettes, bouillottes de ferme, etc.

Marque "NATIONAL"

Soleils distributeurs dans la Province de Québec du fameux tracteur "CLETRAC"
Succursales à Montréal, Moncton, Hébertville, St-Jean, Joliette, Weedon, Lyster, Scott, Amos, St-Honoré.

NOTICE OF SALE

To, Joseph Gosselin of the Town of Edmundston in the County of Madawaska and Province of New Brunswick, Inventor, and Agnes Gosselin wife of the said Joseph Gosselin of the same place, and to all others whom it may be any wise concern:

NOTICE is hereby given that under and by virtue of the power of sale contained in a certain indenture of Mortgage bearing date the eleventh day of October in the year of our Lord one thousand nine hundred and nineteen, made between the said Joseph Gosselin and Agnes his wife of the first part, and Eugene Veilleux of Rivière du Loup in the County of Temiscouata and Province of Quebec, Gentleman, of the second part, and registered in Book "W-2" number 19853, pages 309 to 313 both inclusive of the Madawaska County Records, there will for the purpose of satisfying the monies secured thereby that is the sum of Fourteen hundred dollars with interest upon the same at the rate of seven and one half per cent per annum and the further sum of Three hundred and fifty dollars with interest upon the same at the rate of seven and one half per cent per annum, default having been made in the payment thereof, be sold at public auction in front of the Court House, in Edmundston in the said County of Madawaska on Saturday the twelfth day of November next, at the hour of ten o'clock in the forenoon, the lands and premises described in said mortgage as follows: - ALL that certain lot piece or parcel of land and premises situate lying and being in the Town of Edmundston in the County of Madawaska and Province of New Brunswick, bounded and described as follows: Beginning at the eastern angle of a lot of land conveyed by one J. Frank Rice and Sophie his wife to Lea Landry wife of Willie Landry of the Town of Edmundston in the County of Madawaska and Province of New Brunswick, Painter, by deed bearing date the fourth day of November, A. D. 1915, registered in Book "J 2" on pages 95 and 96 by the number of 16433 in the office of the Registrar of deed in and for the said County of Madawaska, at a point where the northeasterly boundary of the said lot, meets the northwesterly boundary of Rice Street in a direction north fifty one degrees, east by the magnet of the year 1914 for the distance of fifty five feet to a post, thence in a direction north forty four degrees and thirty minutes west in a line parallel with the northeasterly boundary of said lot of land conveyed to the said Lea Landry for the distance of one hundred and ten feet to a post, thence in a direction south fifty one degrees west for the distance of fifty five feet to the northeasterly boundary of the said lot of land conveyed to Lea Landry thence in a direction south thirty four degrees east along the northeasterly boundary of the said lot of land conveyed to the said Lea Landry for the distance of one hundred and ten feet to the place of beginning, being part of lot number one in the parish of Madawaska granted to the late J. Francis Rice and devised to the said J. Frank Rice by the last will and testament of the late Annie Rice.

Together with the buildings and improvements there on and appurtenances to same belonging and all the rights and privileges to same appertaining.

In Witness Whereof, the said Eugene Veilleux, Mortgagee, has hereunto set his hand and seal this 29th day of August in the year A. D. 1921.

Signed Sealed } Eugene Veilleux
in the presence of }
N. F. }
CHS. A. GAUVREAU,
N. F.

THE BANKRUPTCY ACT

IN THE ESTATE OF JOHN SOUCY Authorized Assignor.

Notice is hereby given that John Soucy of Parish of Clair, Madawaska County, N. B. did on the seventh day of September, 1921, make an authorized assignment to the undersigned.

Notice is further given that the first meeting of Creditors in the above Estate will be held at the office of The Canada Permanent Trust Company, St-John, N. B. on the 23rd day of September 1921, at 2.30 o'clock in the afternoon.

To entitle you to vote thereat proof of your claim must be lodged with us before the meeting is held. Proxies to be used at the meeting must be lodged with us prior thereto.

Pourquoi vous devez assurer votre Vie

1. PARCE QUE c'est un devoir que vous vous devez à vous-même et à ceux qui dépendent de vous.
2. PARCE QUE du moment que votre vie est assurée, si vous mourrez, votre succession est augmentée du montant de votre police.
3. PARCE QUE la mort est certaine—QUAND est incertain. Aujourd'hui vous pouvez passer l'examen médical—DEMAIN il sera trop tard.
4. PARCE QUE votre police est un montant comptant en argent que vos créanciers ne peuvent saisir—si vous en avez à votre mort—une somme qui un désastre financier ne peut pas ôter à votre famille.

Quand devez-vous vous assurer.

1. AUJOURD'HUI alors que vous avez la vie et la santé; demain vous n'aurez peut-être ni l'un ni l'autre; les délais sont toujours dangereux.
2. AUJOURD'HUI une police vous coûtera moins que plus tard. Soyez sages et assurez votre vie comme mesure de prévoyance pour vos vieux jours.
3. AUJOURD'HUI car dans un temps de dépression financière plusieurs ont trouvé que leurs polices étaient le seul endroit où ils pouvaient emprunter pour rencontrer des besoins pressants.
4. AUJOURD'HUI est le temps d'agir; si vous ne faites pas d'économies, quand allez-vous commencer? Rappelez-vous que remettre un devoir présent peut être fatal à vos meilleurs intérêts.

Où vous assurer?

Dans la Compagnie MUTUAL LIFE OF CANADA.

PARCE QUE cette compagnie a toujours remporté les plus grands succès.

PARCE QUE cette compagnie n'a pas de surcharge dans le montant des dividendes qu'elle paie à ses assurés.

PARCE QUE cette compagnie n'a pas d'acteurs qui mangent une partie de ses revenus.

PARCE QUE ses réclamations en cas de mort sont payées promptement.

PARCE QUE c'est une compagnie canadienne qui ne fait pas d'affaires dans aucun pays étranger; qui fait un choix judicieux de ses risques, et qui est reconnue pour ses méthodes saines d'administration.

PARCE QUE ELLE assure les hommes et les femmes; les deux sexes ont les mêmes avantages; justice égale pour tous.

PARCE QUE ELLE ne fait pas de restriction relativement à l'occupation, la résidence ou les voyages des assurés.

PARCE QUE ses fonds sont déposés dans des banques canadiennes seulement et que depuis 40 ans elle n'a pas perdu une seule piastre des placements qu'elle a faits.

Pour ces raisons et bien d'autres encore, assurez-vous dans la Compagnie MUTUAL LIFE OF CANADA.

Voulez-vous une Maison ?

à meilleur marché que la brique,
meilleur marché que le bois

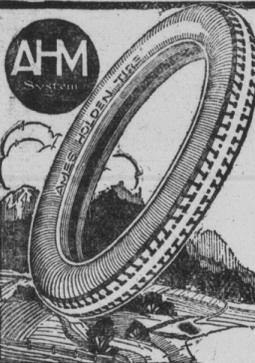
Employez la pierre en béton coulé, cuite au four. Blocs à surface granitée—à double embouture circulaire—n'absorbant aucune humidité.

Le bloc en béton cuit est reconnu de beaucoup supérieur à tous les autres. Matériel idéal pour construction solide ou lambrisage. La facilité et la rapidité avec laquelle il se pose diminue considérablement le coût de la construction. Quatre hommes peuvent en une semaine construire une maison ordinaire.

Spécialité: Têtes et tablettes de chassis, corniches, poteaux artistiques et rampes pour varandah.

Avantage spécial: La compagnie fera des conditions exceptionnelles de paiement. Livraison immédiate. Ne construisez pas sans nous consulter.

The Edmundston Development Co.
Edmundston, N. B.



Moyenne de Millage Elevée

On rencontre parfois un pneu qui fournit un millage surprenant, peut-être un sur douze. Tandis que la moyenne du millage de douze comme de cent "Chaussures d'Auto" Ames Holden, est aussi élevée que celle qu'a fournie le pneu exceptionnel.

C'est par une moyenne élevée qu'on abaisse le prix du mille. Pour cette raison, on choisit les "Chaussures d'Auto" Ames Holden de préférence aux pneus ordinaires.

"CHAUSSURES D'AUTOS" AMES HOLDEN

Pneus en cordes ou tissés, toutes grandeurs régulières.

En vente chez **Tubes Gris ("Grey Sox") Tubes Rouges ("Red Sox")**

P. FOURMIER, EDMUNDSTON, RUE CANADA, TELEPHONE 95-11
D. MARTIN EDMUNDSTON, RUE VICTORIA, TELEPHONE 8

Acadiens et Canadiens français

S'est-on jamais demandé quelle est la vraie nature des sentiments que nous éprouvons, nous les Canadiens français, pour le peuple acadiens? Nous les appelons nos frères; ils sont, disons-nous, la nation-cœur; et pourtant ces expressions restent encore en deça de la vérité.

Notre affection pour eux est faite pitié pour les malheurs, d'indignation pour les auteurs du brame tragique où ils ont failli sombrer, d'affection pour le sang et le langage français qui nous apparentent à eux, et puis d'une tendresse spéciale, d'une tendresse qui voudrait se faire maternelle, et qui n'ose, dans la crainte de blesser une noble fierté, un légitime orgueil. Quelles ont été au juste les relations de jadis, entre Acadiens et Canadiens? La jeune canadienne française ne veut savoir qu'une chose, c'est que l'Acadie a souffert, qu'elle mérite un intérêt respectueux et affectueux, que nous pouvons l'aider, que nous sommes prêts à l'aider selon toute l'étendue de ses désirs, que nous d'étendons d'elle

ON DEMANDE

qu'un signe, qu'une invitation, pour mettre à sa disposition tous les moyens de défense nationale et religieuse que les circonstances plus heureuses nous ont permis de créer et de développer plus tôt qu'elle n'a pu faire.—A. M. (M. l'abbé Arthur Maheux), dans le Canada français, Québec, Avril 1921, page 188.

Pour le prochain terme une institutrice de 3ème classe pouvant enseigner le français et l'anglais.

S'adresser à J. L. Levasseur Sec. Kedgwick, Co. Rest. N. B.

Hotel Bellevue
RIVIERE-DU-LOUP—QUEBEC

Maison moderne, belles chambres, licences pour vin et bière, sera ouvert tout l'automne pour les voyageurs

NE FORCEZ PAS VOTRE FOIE A AGIR

NR guérit l'exéc de bile, la constipation, la migraine rapidement. Pas de colique ni de douleur. Garant.

Les organes de la digestion, de l'assimilation et de l'élimination—l'estomac, le foie et les intestins—dépendent étroitement les uns des autres, et le bon fonctionnement de l'un d'eux affecte grandement l'action de tous les autres.

"Contraindre" votre foie à agir en prenant des calmants ou forcer vos intestins avec des laxatifs irritants ou de fortes cathartiques est une grave erreur. Un moyen plus efficace et plus sûr est de renforcer et de tonifier tout le système digestif et éliminateur avec le Nature's Remedy (Tablettes NR) qui non seulement apporte un soulagement immédiat, mais une guérison réelle et permanente. Il agit sur l'estomac, le foie, les intestins et les reins, améliore la digestion et l'assimilation, fait disparaître l'exéc de bile, guérit la constipation et soulage rapidement la migraine.

Nettoyez et purifiez votre organisme adéquatement une bonne fois; que l'estomac, le foie et les intestins accomplissent leurs fonctions harmonieusement, et vous ne serez pas obligé de prendre des remèdes tous les jours—prenez simplement une Tablette NR de temps en temps pour maintenir votre organisme en parfait état et vous sentirez toujours en bon point. Rappelez-vous bien qu'il est facile et qu'il en coûte moins pour se conserver bien que pour devenir malade.

Prouvez-vous une boîte de 50c et essayez-la avec cette condition qu'elle vous apportera plus de soulagement et plus de confort que tout autre remède pour les intestins ou le foie que vous avez employé ou que votre argent vous sera remis. Le Nature's Remedy (Tablettes NR) est vendu, garanti et recommandé par votre pharmacien.

Nature's Remedy
Better than Pills
For Liver, Bile, 25c Box

ASSURANCES ET TYPEWRITERS

SUN LIFE DU CANADA.

La plus grande compagnie d'assurance sur la vie du Canada, sans exception.

TRAVELLERS DE HARTFORD.

La plus grande compagnie d'assurance contre les maladies et accidents du monde entier, sans exception.

HARTFORD DE HARTFORD.

Cette compagnie d'assurance contre le feu a 110 ans d'existence, et est une des meilleures des Etats-Unis.

TYPEWRITERS

REMINGTON et SMITH PREMIER

Je suis agent pour le comté de Madawaska, pour ces machines à écrire qui sont reconnues les meilleures.

Vendues à terme de \$10.00 par mois.

Venez me voir à mon bureau au Palais de Justice, de 10 heures à midi, et de 2 à 4 heures de l'après-midi, ou téléphonez-moi 30-21 ou No. 3, et je me ferai un plaisir d'aller vous voir et vous donner les explications nécessaires.

J.-B. MICHAUD,
Magistrat de Police,
Edmundston, N. B.

EST-CE QUE LE VOTRE SERA LE NUMERO GAGNANT

Commerçant le 1er Septembre nous donnerons un billet avec chaque vente de \$2.00 et au-dessus. Chaque mois nous donnerons à celui qui aura le billet gagnant la valeur de 5.00 en chaussure.

Voyez votre nouvelle ligne de marchandise d'automne.

B. H. EARLE

"LE MADAWASKA"
Journal Hebdomadaire - EDMUNDSTON, N. B.

TARIF D'ABONNEMENTS - Payable strictement d'avance

CANADA	ÉTRANGER
Un an, \$1.00	Un an, \$1.50
Six mois, 50c	Six mois, 0.75

TARIF DES ANNONCES

Annouces locales, première insertion, la ligne... 15 cts
 par insertion subséquente, la ligne... 10 cts
 Annonces (à vendre ou à louer) par semaine, 1ère insertion... 50 cts
 par insertion subséquente... 25 cts
 Avis de naissance, mariage et décès... 25 cts
 Ces derniers tarifs s'appliquent pour les abonnés
 Toutes annonces, lettres, cartes d'envoi, perdu, trouvé, etc.
 Tarif spécial pour annonces à long terme.

NOTES LOCALES

M. l'abbé M. P. Pélissier, curé de St-Jacques, a été élu pour sonner le mariage de M. et Mme Pélissier et pendant plus de 48 heures, les jours ont été en fête. Nous sommes heureux d'apprendre qu'il a mieux et que tout s'est passé.

M. l'abbé Long, vicaire à St-Basile, vu la maladie de M. M. B. Bureau est allé dire la messe à St-Jacques dimanche dernier.

M. le curé Richard, du Lac Beauport, a été élu chez lui les dernières heures, cette semaine, l'assistance a été pleine et nombreuse.

M. l'abbé Dumont, ancien curé de St-François, fait de ce temps et du ministère à Edmundston pendant l'absence de notre vénérable M. A. Lyne.

M. J. B. Blanchard, de Grand-Ars, se N. B. était en ville, dimanche, visite chez ses amis, M. et Mme Philippe Chénier à Edmundston, Madame Maxime et M. R. Kagan, Me.

M. Blanchard qui revenait d'un pèlerinage à Ste-Anne de la Rivière, est reparti en chemin de son voyage.

Mlle Béla Chénier de Lévesque, N. B. qui est allée à St-Jacques, Edmund pour se faire baptiser, est revenue par le chemin de fer, dimanche, Mlle Chénier, nous annonce qu'elle a baptisé sa fille au Madawaska et se prépare à aller recevoir encore.

Mlle Germaine Gagnon de St-Eusèbe de Cabano, est arrivée dimanche en visite chez M. Denis M. Lyne.

MM. les docteurs Laporte et Sormany sont allés la semaine dernière à Notre-Dame du Lac assister à une conférence de médecins. Ils étaient avec plusieurs autres docteurs, les notes de M. le docteur Laporte qui comme toujours n'a fait les choses régulièrement.

Bonne maison de 4 appartements à part la suite de bain, à louer sur la rue Ypres, près de chez M. Michel Martin. S'adresser au Dr. Sormany ou au Dr. Sormany.

On nous dit que le C.N.R. vient d'acheter son matériel et qu'il ira desormais à St-Jean N. B. au lieu de Moncton. Les officiers affirment que le transport des matériaux à Fredericton, n'est pas fondé. Nous nous en réservons.

M. André Pélissier de Val-Bélant, P. Q. est actuellement en visite chez son oncle M. Ovide Michaud.

M. Charles Caron s'est fait une douloureuse blessure. Il travaillait dans le B & B département du C. N. R. dans la cours à Edmundston. Il tomba sur une tige de fer de 12 pouces de longueur, qu'il s'enfonça profondément dans les chairs. Il fut transporté d'urgence à l'hôpital où on nous dit que son état est satisfaisant.

La Cie Young Adams

La plus grande et la mieux connue au Canada donnera des représentations au Théâtre Star les 21 et 22 Septembre.

Matinée Spéciale pour les enfants le 22, après les classes à 3.30 P. M.
 Prix, le soir :
 Enfants 25 cts.,
 Admission générale 75 cts.,
 Sièges réservés \$1.00
 Les billets sont en vente au guichet du Théâtre.

NAISSANCES

M. et Mme François Dérubé ont l'honneur de faire part à leurs parents et amis de la naissance d'une fille née le 5 courant, et baptisée sous les noms de Marie Antoinette Huphémie Aline.
 Parrain et marraine, M. et Mme Aurèle Bérubé, oncle et tante de l'enfant.

M. et Mme Rod. Macdonald font part à leurs parents et amis de la naissance, le 10 courant, d'une fille de 11 lbs. Elle a reçu au baptême le nom de Marie Gladys Jessie. Parrain et marraine, M. et Mme E. J. Lebert Michaud.

Chez M. et Mme Alfred Miller nés le 14 courant.

EST-CE QUE LE VOTRE SERA LE NUMERO GAGNANT

Commençant le 1er Septembre nous donnerons un billet avec chaque vente de \$2.00 et au-dessus. Chaque mois nous donnerons à celui qui aura le billet gagnant la somme de \$500 en chèque-cash.

Voyez votre nouvelle ligne de ma chandise d'automne.

B. H. EARLE

Nettoyage Français

Je me suis procuré l'agence de la National Dry Cleaning and Dye Works de Moncton, N. B.

Il s'agit de nettoyage à sec "Français" (French dry cleaning) de tout genre d'habits d'hommes ou de femmes, ou des articles de maison qui ne peuvent se laver à l'eau, et garantissent que ces articles seront aussi propres que neufs.

Cette compagnie fait aussi le nettoyage en bleu marin et noir et garantit que ces couleurs ne déteindront pas.

Je puis envoyer 10 articles le premier jour de la semaine et les avoir par livraison le samedi de la semaine suivante.

Pour liste de prix s'adresser à J. F. Lebel, Tailleur

COMME par Magie LE RHUMATISME DISPARAIT

REDMAC, LE NOUVEAU TONIQUE POUR VOUS SOULAGER

Depuis des siècles le monde a cherché quelque chose pour soulager vraiment le Rhumatisme et le Lumbago. Redmac est apparu et des milliers sont maintenant en bonne santé. Ce grand tonique pénètre dans le sang et y fait disparaître tout ce qu'il y a de mauvais. Vous vous sentirez un mille pour cent mieux après en avoir pris une bouteille. Si vous voulez vous sentir bien allez chez votre pharmacien et achetez une bouteille de Redmac.

Vendu par un pharmacien dans chaque ville. Vendu à Edmundston par

STEVENS DRUG STORE

Remerciements

M. et Mme Archie St Onge remercient tous leurs parents et amis pour offrandes de fleur et aussi ceux qui leur ont montré de la sympathie à l'occasion de la mort de leur fille Marie Thérèse.

DECES

Est décédé à Edmundston le 9 courant Marie Thérèse, âgée de 2 ans et huit mois, fille de M. et Mme Archie St-Onge. Un ange de plus au ciel.

LA LOI DE FAILLITE

Dans l'affaire de JOHN SOUCY

Avis est par les présentes donné que John Soucy, marchand de la paroisse de Clair, comté de Madawaska a le septième jour de Septembre, 1921, fait une cession autorisée aux soussignés.

Avis est aussi donné que la première assemblée des créanciers en cette affaire sera tenue au bureau de The Canada Permanent Trust Company à St-Jean, N. B. le 23 jour de Septembre 1921 à 2.30 hrs de l'après-midi.

Les procurations qui doivent servir à l'assemblée doivent être déposés entre mes mains avant l'assemblée.

Soyez aussi notifié que si vous avez une réclamation quelconque vous donnant droit de figurer à titre de créancier la preuve de la réclamation doit être produite entre mes mains dans les trente jours à compter du présent avis, parce que à compter de et après l'expiration de la période fixée par le paragraphe 8 de l'article 37 de la dite loi, je distribuerai le produit de l'actif du débiteur entre les ayants droit, n'ayant égard qu'aux réclamations dont j'aurai alors reçu avis.

Daté à St-Jean N. B. ce 12ème jour de Septembre, 1921.

THE CANADA PERMANENT TRUST COMPANY
Synthes autorisées.

THE BANKRUPTCY ACT

IN THE ESTATE OF JOHN SOUCY
Authorized Assignor.

Notice is hereby given that John Soucy of Parish of Clair, Madawaska County, N. B. did on the seventh day of September, 1921, make an authorized assignment to the undersigned.

Notice is further given that the first meeting of Creditors in the above Estate will be held at the office of The Canada Permanent Trust Company, St-John, N. B. on the 23rd day of September 1921, at 2.30 o'clock in the afternoon.

To entitle you to vote thereat proof of your claim must be lodged with us before the meeting is held. Proxies to be used at this meeting must be lodged with us prior thereto.

And further take notice that if you have any claim against the Debtor for which you are entitled to rank, proof of such claim must be filed with us within thirty days from the date of this notice, for

CARTES D'AFFAIRES

Dr. OLIVIER J. CORMIER
Chirurgien-Dentiste
à l'ancien bureau du Dr. Z. Vézina chez M. Jos. Gagné, près de l'Hôtel Royal
EDMUNDSTON, N. B.

FRED L. HEBERT, D.D.S.
Chirurgien-Dentiste
Gradué de l'Université de Montréal
Bureau voisin de l'édifice J. David
EDMUNDSTON, N. B.

Casier postal "S" Tél. 28-4
MAX. D. CORMIER
B. A.
Avocat, Notaire Public
EDMUNDSTON, N. B.

Casier Postal "T" Tél. 46
A. M. SORMANY, M. D.
Médecin-Chirurgien
EDMUNDSTON, N. B.

ALFRED ROY, B. A. Sc.
Ingénieur Civil
72 Notre-Dame Est Edmundston,
Montréal, N. B.

ALBERT J. DIONNE
B. A.
Avocat, Notaire Public
Bureau : Chez M. Wilbrod Saindon
autrefois Hôtel Commercial de M. Jos Tétu
EDMUNDSTON, N. B.

Hotel Bellevue

RIVIERE-DU-LOUP—QUEBEC

Maison moderne, belles chambres
licence pour vin et bière, sera ouvert tout l'automne pour les voyageurs

A VENDRE

Propriété située sur le chemin du Canada, à bonnes conditions. Pour informations s'adresser à FRANCIS GAGNON

ON DEMANDE

Pour le prochain terme une institutrice de 3ème classe pouvant enseigner le français et l'anglais.
S'adresser à J. L. Levasseur Sec. Kedgwick, Co. Rest. N. B.

from and after the expiration of the time fixed by Sub-section 8 of Section 27 of the said Act, we shall distribute the proceeds of the Debtor's Estate among the parties entitled thereto, having regard only to the claims of which we have then notice.
Dated at St-John, N. B., this 12th day of September, 1921
Authorized Trustee.

THE CANADA PERMANENT TRUST COMPANY

MORT D'UN SENATEUR

Halifax, 13— L'Hon. Lawrence Geoffrey Power, membre du Sénat Canadien et ancien speaker, est décédé hier matin à sa résidence en cette ville à l'âge de 80 ans.

Le défunt n'était âgé que de 36 ans lorsqu'il entra à la Chambre-Haute. Il pratiquait alors comme avocat et il échoua de la ville d'Halifax. Il avait été auparavant greffier au parlement de la Nouvelle-Écosse.

Quelque temps avant les élections de 1896 il publiait un pamphlet intitulé : "Remedial Bill from the standpoint of a Catholic Member" qui fut traduit en français et qui obtint une circulation considérable par tout le pays. Il est aussi l'auteur de plusieurs autres ouvrages et récits.

Good to Remember
NIGHT-NIGHT
Tomorrow Always
Paste In Your Hat

LA BANQUE PROVINCIALE DU CANADA

Siege social : MONTREAL
Capital Paye et Surplus \$4,400,000.00
Actif total, au delà de \$50,000,000.00
110 succursales dans les provinces de Québec, Ontario, Nouveau-Brunswick et l'Île du Prince-Édouard.

10—Vous pouvez déposer vos argents toujours remboursables à demande et recevoir 3% d'intérêt l'an ; les dits intérêts étant capitalisés ou payés tous les six mois, le 30 juin et le 31 décembre de chaque année.

20—En vertu de règlements particuliers à cette banque, les argents confiés à son département d'épargne sont contrôlés par un comité de censeurs. Ces messieurs examinent mensuellement les placements faits, en rapport avec ces dépôts, assurant ainsi aux déposants la plus grande protection possible.

30—Pour la commodité de tous, des dépôts de toutes sommes, depuis (\$1.00) un dollar sont acceptés au département d'épargne.

Deux ou plusieurs personnes peuvent aussi ouvrir un compte conjointement.

Nous sollicitons respectueusement votre encouragement et votre patronage
Succursale à Edmundston :
F. H. Bourgoïn, gérant local.

F. H. LEVASSEUR EDGAR LEVASSEUR

L. H. LEVASSEUR ENGR
NEGOCIANTS EN GROS
EPICERIES, FRUITS ET PROVISIONS
RIVIERE DU LOUP STATION, QUE.

Commençant maintenant à la Pharmacie Rexall Vanwart nous aurons tous les samedi cinq articles spéciaux à très bas prix

Lisez le journal chaque semaine pour la liste

SAMEDI PROCHAIN SEULEMENT

1 Bouteille de \$1.00, Malted Milk pour 79¢
1 Jarre de 6oz, Cold Cream Jonteel pour 49¢
1 Bouteille de \$1.00, Purificateur du sang, Rexall p. 79¢
1 grande boîte de 6oz, Poudre Talcum Jonteel p. 49¢
Bonbons 50¢ la lb. Boston Baked Beans 39¢

CHEZ
D. H. VANWART
La Pharmacie Rexall

ELECTRICIENS

Agents pour Doods & Struthers Protection contre le tonnerre.

Agents pour Pike Motor Co. et Dominion Light Co. Système électrique pour fermes.

Marmen & Larlee
CONTRACTEURS-ELECTRICIENS

Nous avons en main un assortiment complet de matériel de construction électrique, à des prix défiant toute compétition.

Ouvrage tout à fait garantie
Informations et estimées gratis.
Agents pour la célèbre lampe Edison.

P. O. BOX 23 TELEPHONE 120-11

LISEZ nos petites Annonces

CINQ SO...

La Cie d'...

La...

App...

titu...

Au con...

des résolu...

les congrès...

plus impor...

se. C'est q...

important...

ce les mou...

peuple. Au...

autant la b...

nationale.

qu'il faut f...

bâtir des ég...

Malliet...

té d'un cert...

quelques-un...

rédaction qu...

à sensation...

ne sont pas...

faire. Voilà...

végète et di...

les autres...

travaux d'i...

moyens...

Le com...

dans ses dé...

des résolut...

monde.

Les no...

chefs de pub...

titulaires pe...

faire facilen...

et académiqu...

plement, vo...

Institu...

avez adopté...

rer que vou...

à rendre la...

mérité. Vou...

jeunesse, fa...

l'éducation p...

œuvre.

Et il y...

enseignante...

per ce talen...

de sur un s...

tonjours un...

viser à la...

C'est en pra...

Nous la...

entendue ca...

nous nous s...

Dans u...

d'aider notr...

gligés.

Au C...

Délibérati...

blée, tenu...

1921.

Après les...

ouverture, le...

vin Rice s...

que ces com...

tés tel que l...

est second...

Michaud.

Ensuite v...

de M. I...

fondation...